Porównanie tłumaczeń II Koryntian 9:6

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | To zaś siejący oszczędnie oszczędnie i będzie żąć i siejący w hojnościach w hojnościach i będzie żąć |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | To natomiast (mówię): Kto skąpo sieje, skąpo też żąć będzie, a kto obficie sieje,\* obficie żąć będzie.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Tak zaś, siejący oszczędnie, oszczędnie i żąć będzie; i siejący w wysławianiach, w wysławianiach\* i żąć będzie: [[3]](#footnote-4)3) |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | To zaś siejący oszczędnie oszczędnie i będzie żąć i siejący w hojnościach w hojnościach i będzie żąć |

1. 1) obficie (ὁ σπείρων ἐπ᾽ εὐλογίαις ) l. hojnie. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>240 11:24-25</x>; <x>240 19:17</x>; <x>240 22:9</x>; <x>240 28:27</x>; <x>490 6:38</x>; <x>550 6:7-9</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Inaczej: "w hojności", "hojnie". [↑](#footnote-ref-4)